

**Zeitschrift:** Textiles suizos [Edición español]  
**Herausgeber:** Oficina Suiza de Expansión Comercial  
**Band:** - (1950)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Carta de Londres  
**Autor:** Duveend, Ann  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-797571>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

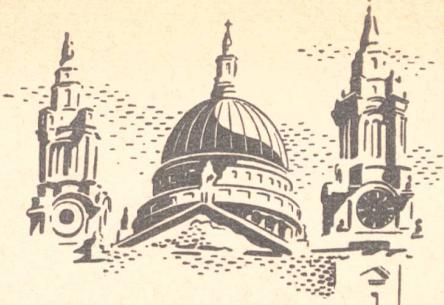
#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Carta de Londres



*London*

Este año, las presentaciones de las colecciones han tenido que llevarse a cabo en el plazo de los días. A pesar de ello, los negocios se han desarrollado favorablemente, y las ventas para la exportación, han sido buenas.

La nueva línea es más esbelta ; se advierten juegos de dos piezas con faldas estrechas y chaquetas entalladas, abrigos arrebatados en forma de cucurcho y muy estrechos por abajo, vestidos largos de soaré en forma de funda. Solamente los vestidos de baile, cuyos pliegues convergen frecuentemente hacia un talle estrecho, siguen siendo amplios y flotantes.

Todos estos vestidos pueden llevarse sin extravagancia, pues, indudablemente, su silueta no es revolucionaria. Lo que resalta como más interesante, hoy día, es la importancia que se concede a los tejidos y la gran variedad de materiales utilizados. El auge es principalmente para los tejidos reversibles, tanto de seda como de lana, y para los abullonados o los que

presentan en su superficie unos efectos de relieve. Para los abrigos, se utilizan lanas de dos caras, cuyo reverso es de otro color que la cara exterior, o a cuadros, sirviendo de forro y formando contrastes interesantes en los puños y en el cuello. Las sedas y los rayones tienen a menudo dos caras completamente diferentes. La mayoría de estos tejidos tienen superficies labradas. Frederic Starke emplea mucho un terciopelo listado, fabricado especialmente para él. También se emplea mucho el terciopelo, lo mismo para sumptuosos trajes de fiesta que para los conjuntos oscuros de coctel y como adorno sobre los trajes. Michael Sherard presenta una magnífica crinolina para baile, de terciopelo amatista ; Brenner Sports tiene un vestido de tarde encantador, con talle de terciopelo y falda de tafetán sobre la que destaca un enrejado de terciopelo. También el encaje es muy apreciado. Ann Ashworth tiene un conjunto para coctel, de puntilla Chantilly y de hechura muy complicada, colocada sobre un viso de satén rosa. Como les corresponde, los tejidos de San-Gall ocupan un puesto eminentemente en las colecciones.

Hartnell presenta un vestido de terciopelo negro con falda muy estrecha, cuyo talle es de encaje de guipur color de rosa ; y el costurero suizo Mattli, cuya colección ha logrado gran consideración, emplea un tafetán negro cubierto de encaje en crudo para un vestido esbelto como un lapicero y con faldas formadas por faldellines superpuestos. Reproducimos aquí un vestido de baile de Hartnell para señorita : se trata de una crinolina de encaje inglés azul palido sobre viso de satén blanco, puesto sobre una túnica de satén azul. El cuerpo, sin hombreras, está también bordado de azul, lo mismo que el bolero ajustado, cuyo cuello y cuyos hombros son también azules y, estos últimos, con una rosa haciendo broche.

Una de las casas más antiguas y más afamadas de Londres ha exhibido otro tejido muy bonito de San-Gall ; se trata de un organdí en tono pastel, de algodón, estampado con dibujos que alternan con puntillas y encajes. Lograba mucho relieve en uno de los modelos premiados con motivo de un concurso organizado por una de las mejores escuelas de arte de Londres. El favor de que gozan estos tejidos suizos, frescos y vaporosos, entre las señoritas inglesas, sigue siendo muy grande. Una de las « debutantes » entre las más admiradas este verano, Lady Ana Coke, hija del condé de Leicester, llevaba para su presentación en la corte un vestido delicioso de encaje inglés blanco.

*Ann Duveen.*

HARTNELL  
Londres  
Vestido de noche  
con motivos  
de broderie anglaise

